

## Ganizo

### Decision

 Ursula Nafula

 Vusi Malindi

 David Sani Mwanza

 2

 Chichewa ny / English en



Mudzi wanga unali ndi mavuto ambiri.  
Tinapanga mnyolo omozi kufuna kutunga  
madzi.

...

My village had many problems. We made a  
long line to fetch water from one tap.



Tinayembekezera zakudya zopasiwa ndi ena.

...

We waited for food donated by others.



Tinakhoma manyumba anthu mwamsanga  
chifukwa choopa akawalala.

...

We locked our houses early because of  
thieves.



Ana ambiri analeka sukulu.

...

Many children dropped out of school.



Atsikana anasewenza maganyu m'midzi ina.

...

Young girls worked as maids in other villages.



Anyamata anali kuyendayenda mumidzi ina ndipo ena anali kuchita ganyu m'minda ya ena.

...

Young boys roamed around the village while others worked on people's farms.



Pamene mphepo yakuntha, mapepala opanda  
nchito anakhalila pa mitengo ndi mipanda.

...

When the wind blew, waste paper hung on  
trees and fences.





Anthu anadulidwa ndi magalasi oonongeka  
amane anataidwa mosasamala.

...

People were cut by broken glass that was  
thrown carelessly.



Ndipo tsiku lina, pompi inauma ndipo madzi anatha.

...

Then one day, the tap dried up and our containers were empty.



Atate anga anayenda khomo ndi khomo  
kupempha anthu kuti apite ku msonkhano wa  
m'mudzi.

...

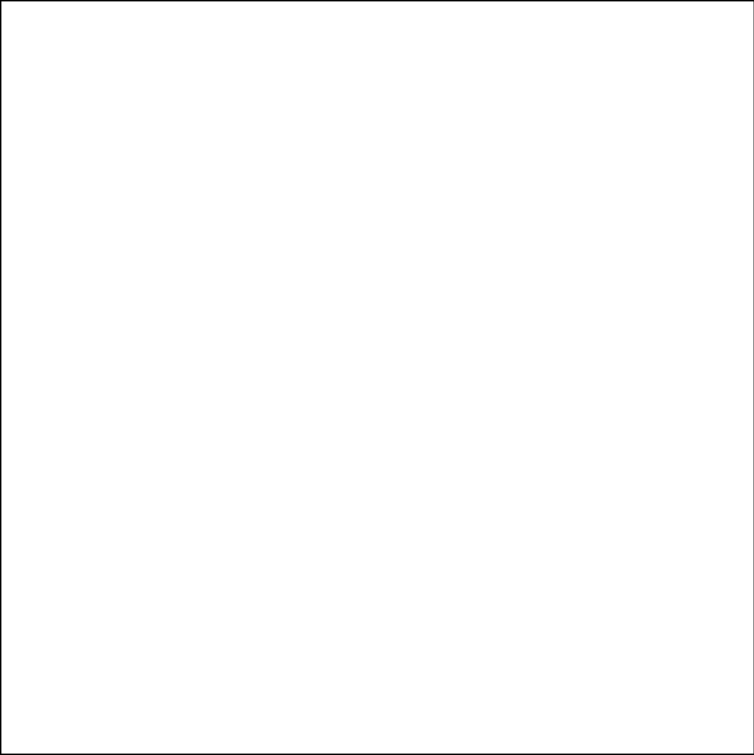
My father walked from house to house asking  
people to attend a village meeting.



Anthu anasonkhana pansi pa mtengo ukulu  
ndipo anamvesera.

...

People gathered under a big tree and  
listened.



Atate anga anaima nati, “Tifunika  
kusewenzera pamozi kuti tithese mavuto  
athu.”

...

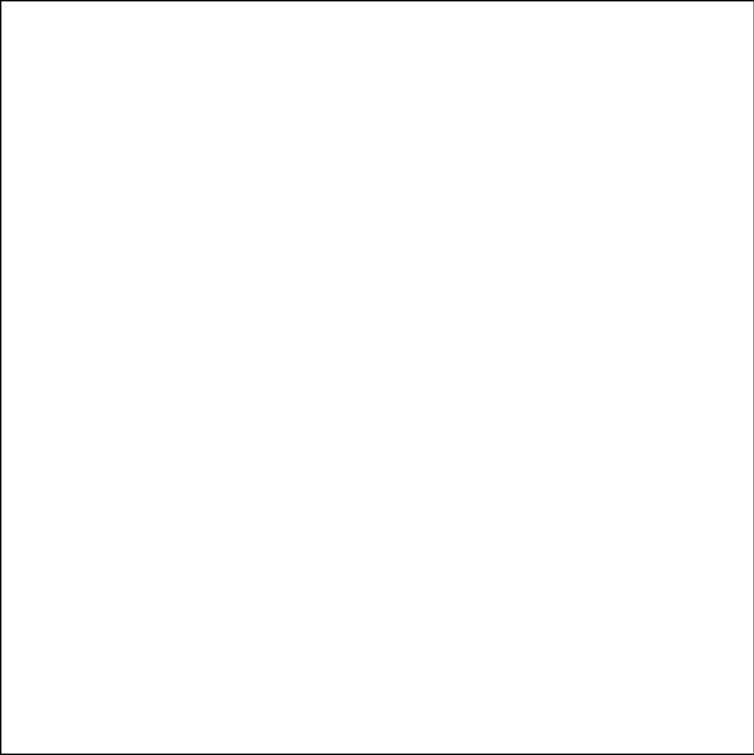
My father stood up and said, “We need to  
work together to solve our problems.”



Wa zaka zisanu ndi zitanu, Juma, omwe anakhala ma nthambi ya mtengo anakuwa nati “Ndingathandize ndi kusesa”.

...

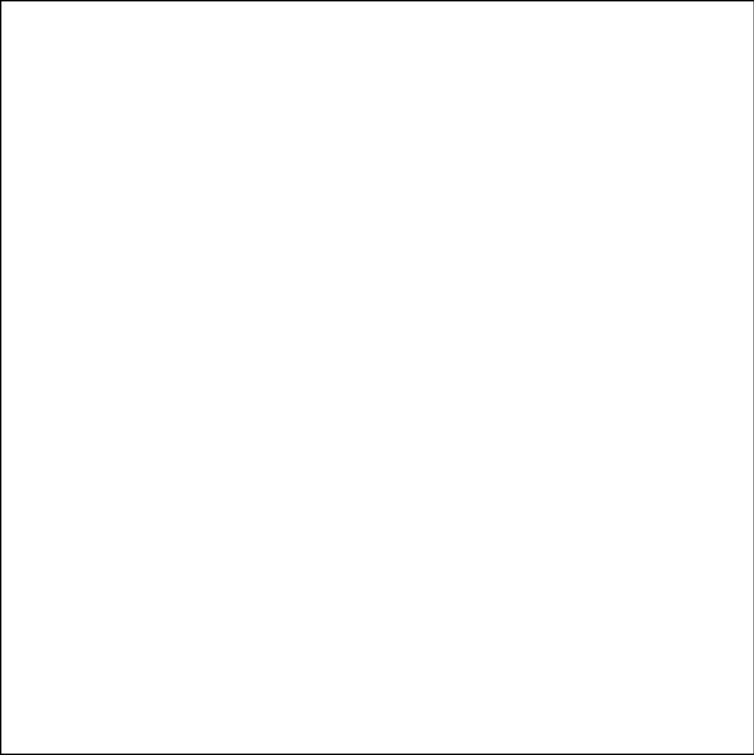
Eight-year-old Juma, sitting on a tree trunk shouted, “I can help with cleaning up.”



Mzimai umozi anati “azimai angasewenze pamozi ndi ine kuti tibyale zakudya.”

...

One woman said, “The women can join me to grow food.”

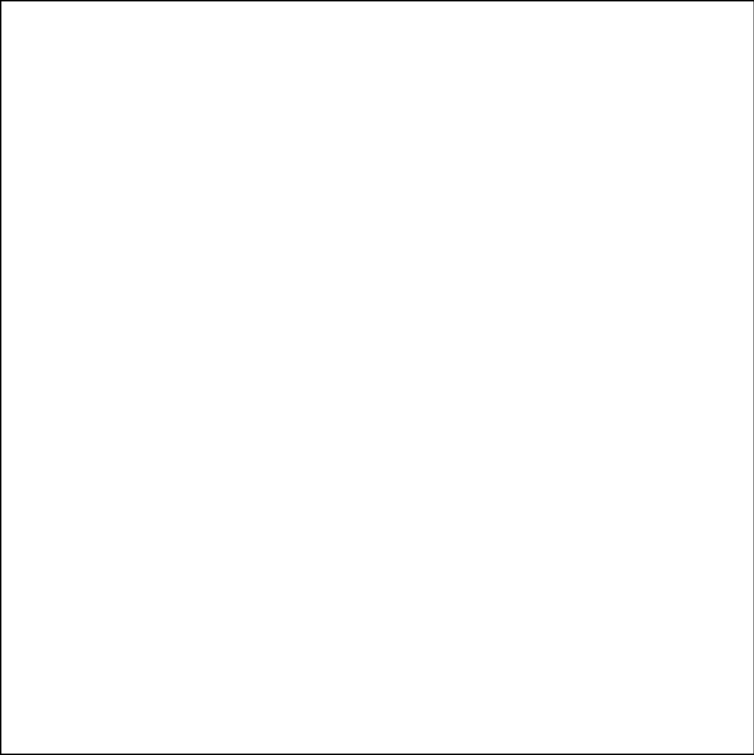


Bambo wina anaimilila nati “Amuna  
azakumba chisime.”

...

Another man stood up and said, “The men will  
dig a well.”





Tonse tinakuwa ndi mau amazi ndikuti, “  
tifunika kusintha myoyo yathu.” Kuchoka pa  
tsiku lija, tinasewenzera pamozi kuthesa  
mavuto athu.

...

We all shouted with one voice, “We must  
change our lives.” From that day we worked  
together to solve our problems.



# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

**Ganizo**

**Decision**

 Ursula Nafula

 Vusi Malindi

 David Sani Mwanza (ny)

